

# البيانات المالية المجمّعة المدققة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

رأس المال المدفوع ٦٨٩,١١٣,١٩٨,٤٠٠ ل.ل. الأموال الخاصة  
٣,٠٠٠,٨٤٢,٥٧٨,٠٠٠ ل.ل. | الأشرافية، جادة الياس سركيس،  
ص.ب. ٥٦٠٥ - ١١ بيروت - لبنان



بنك بيبلوس

## مجلس إدارة بنك بيبلوس ش.م.ل.

د. فرنسوا س. باسيل | رئيس مجموعة بنك بيبلوس\*  
سمعان ف. باسيل | رئيس مجلس إدارة ومدير عام\*\*  
أرثيور ق. نازاريان | عضو  
البارون د. غي ل. كوادن | عضو  
ديس س. أوشي | عضو  
أحمد ت. طباره | عضو  
بسام أ. نصار | عضو  
فيصل م. علي الطيش | عضو

د. هنري ت. عزّام | عضو

ألان ك. طعمه | عضو

إيف ن. جاكوا | عضو

مدقّو الحسابات

إرنست ويونغ | BDO، سمعان، غلام وشركاهم

(\* ) تم انتخاب د. فرنسوا س. باسيل رئيساً لمجموعة بنك بيبلوس

بتاريخ ٢٥ تموز ٢٠١٥.

(\*\* ) تم انتخاب السيد سمعان ف. باسيل رئيساً لمجلس إدارة ومديراً عاماً

لبنك بيبلوس ش.م.ل. بتاريخ ٢٥ تموز ٢٠١٥.

## بيان المركز المالي المجمّع المدقق

### الموجودات

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)

٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٥	الموجودات
٧,٠٤٨,٧٨٥	٧,٢٣٦,٢٣٧	الصندوق ومؤسّسات الإصدار
٢,٩١٣,٢٧٩	٢,٥١٨,٣٦٥	المصارف والمؤسّسات المالية
٣٩٣,٧١٢	١,١٩٧,٠٤٧	قروض للمصارف والمؤسّسات المالية واتفاقيات إعادة بيع
٧,٠٠٥	١,٤٠٥	أصول مالية معطاة كضمانة
٦,٧١٥	١,٨٤٤	أدوات مالية مشتقة
٣٥,٩٤٢	٣٥,٦٦٩	أسهم وحصص بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
١١٩,٦٤٠	٢٦٠,١٧٦	أدوات دين وموجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
-	-	منها: صافي التسليفات والقروض للزبائن بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
٧,٠٩٩,١٦٣	٧,٣٩٩,٦٤١	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة*
٢٨,٠٣٣	٣٥,٢٧٥	صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة بالكلفة المطفأة
٣٠٢,٩٣٩	٢٤٤,٧٠٥	المدينون بموجب قبولات
٩٨,٧١٨	١٠١,٩٠٧	أسهم وحصص بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
١٠,٢٦٠,١١٩	١٠,٥١٦,٥١٤	أدوات مالية مصنفة بالكلفة المطفأة
٢٣٦,٣٧٩	٢٥٥,١٢٥	أصول ثابتة مادية
٦٥٢	٤٩٣	أصول ثابتة غير مادية
٣٦,٦٧٧	٤٢,٠٠٦	أصول غير متداولة برسم البيع
١٠٦,٧٨٠	١٠٨,٠٠١	موجودات أخرى
٢٨,٦٩٤,٥٣٨	٢٩,٩٥٤,٤١٠	مجموع الموجودات*

(\* ) بعد تنزيل:

- فوائد غير محققة على الديون دون العادية والمشكوك في تحصيلها والرديئة.

- مؤونات الديون المشكوك في تحصيلها والرديئة.

- مؤونات مكونة على أساس إجمالي.

٩٧,٤٦١

٨٠,٦٧٢

٢٢٢,٦٨٠

١٤٨,١٣٥

١٨٣,٧٣٨

١٣١,٤٤٨

## بيان المركز المالي المجمّع المدقق

المطلوبات وحقوق المساهمين (القيم بملايين الليرات اللبنانية)		
٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٥	
٧١,١٤٦	١١٧,٤١٢	المطلوبات
٩١١,١٧٣	٧٤٤,٥٥٤	مؤسسات الإصدار
٥,٤٢٧	٢,٤٤٥	المصارف والمؤسسات المالية
٢٣,٣٧٧,٧٨٩	٢٤,٦٥٨,٤٣١	أدوات مالية مشتقة
٣١٢,٨١٣	٤٢١,٧١٦	الودائع وحسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفأة
٣٠٢,٩٣٩	٢٤٤,٧٠٥	ودائع وحسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفأة
٤٤٥,٣٨٧	٤٤٥,١٩٩	تعهدات بموجب قبولات
١٦٣,٩٠٣	١٤٧,٥٦٧	مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية
١٤٥,٤٢٩	١٧١,٥٣٨	مطلوبات أخرى
٤١٤,٥٨٠	٤١٧,٤٠٠	مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء
		ديون مرؤوسة وما يماثلها
٢٦,١٥٠,٥٨٦	٢٧,٣٧٠,٩٦٧	مجموع المطلوبات

حقوق مساهمي المؤسسة الأم (القيم بملايين الليرات اللبنانية)		
٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٥	
٦٨٤,٢٧٣	٦٨٤,٢٧٣	الرأسمال - أسهم عادية
-	-	الرأسمال - أسهم اولوية
٤,٨٤٠	٤,٨٤٠	الرأسمال - أسهم تفضيلية
٢٢٩,٠١٤	٢٢٩,٠١٤	علاوات إصدار الأسهم العادية
٥٩١,٠٨٣	٥٩١,٠٨٣	علاوات إصدار الأسهم التفضيلية
٧٤٨,٨٧٩	٨١٥,٨٨٤	احتياطيات غير قابلة للتوزيع (قانونية والزامية)
٩٥,٩٤٣	٩٩,٢١١	احتياطيات حرة قابلة للتوزيع
(٦,٤٢٥)	(٦,٨٠٧)	الأدوات الرأس مالية المعاد شراؤها
٣٩,٨٩٩	٦١,٨٣٢	أرباح مدورة
٥,٦٨٩	٥,٦٨٩	فائض إعادة تقييم العقارات
(٧,٥٣٣)	(٧,٩٦١)	احتياطي إعادة تقييم الأدوات المالية
٢٥٢,٧٩٢	٢٢٨,١٨٥	نتائج الدورة المالية
(١٦٤,٣٥٧)	(١٩٣,٨٤٢)	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٢,٤٧٤,٠٩٧	٢,٥١١,٤٠١	حصّة حقوق الأقلية
٦٩,٨٥٥	٧٢,٠٤٢	مجموع حقوق المساهمين
٢,٥٤٣,٩٥٢	٢,٥٨٣,٤٤٣	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
٢٨,٦٩٤,٥٣٨	٢٩,٩٥٤,٤١٠	

## خارج الميزانية المجمعة المدققة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)

المجموع	زبائن	مصارف	٣١ كانون الأول ٢٠١٥
			كفالات ومطلوبات محتملة
٢٠٥,٩٦٦	٢٠٥,٩٦٦	-	كفالات مالية
١,١٦١,٤٧٧	٨٨٥,١٦٢	٢٧٦,٣١٥	كفالات أخرى
١,٣٦٧,٤٤٣	١,٠٩١,١٢٨	٢٧٦,٣١٥	
			ارتباطات
٣٨٨,٦٥٥	١٥٠,٦٤٧	٢٣٨,٠٠٨	اعتمادات مستندية
٢,٣٥٥,٨٠٧	٢,٣٥٥,٨٠٧	-	تعهدات تسليف للزبائن
٢,٧٤٤,٤٦٢	٢,٥٠٦,٤٥٤	٢٣٨,٠٠٨	
المجموع	زبائن	مصارف	٣١ كانون الأول ٢٠١٤
			كفالات ومطلوبات محتملة
١٨٥,٧٥٨	١٨٥,٧٥٨	-	كفالات مالية
١,٣٤٩,٩٢٧	٩٩٣,٧١٨	٣٥٦,٢٠٩	كفالات أخرى
١,٥٣٥,٦٨٥	١,١٧٩,٤٧٦	٣٥٦,٢٠٩	
			إرتباطات
٥٦٤,٧٤٩	٢٣٦,٠٠٠	٣٢٨,٧٤٩	اعتمادات مستندية
٢,٣٥٤,٨٠٢	٢,٣٥٤,٨٠٢	-	تعهدات تسليف للزبائن
٢,٩١٩,٥٥١	٢,٥٩٠,٨٠٢	٣٢٨,٧٤٩	

## بيان الدخل المجمّع المدقق

٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٥	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)
١,٤١٣,٢٣٤	١,٤٨٩,٠٨٧	الفوائد والإيرادات المشابهة
(١,٠٤٩,٥٣٧)	(١,١٠٢,٧٧١)	الفوائد والأعباء المشابهة
٣٦٣,٦٩٧	٣٨٦,٣١٦	صافي الإيرادات من الفوائد
١٤٩,٦٣١	١٣٤,٥١٥	الإيرادات من العملات
(١٣,٧٦٧)	(١٢,٥٦٤)	الأعباء من العملات
١٣٥,٨٦٤	١٢١,٩٥١	صافي الإيرادات من العملات
٦٦,٩٤٢	٦٧,٤٤٣	صافي أرباح عمليات الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
٧,٦٣٩	١٢,٩١١	منها: صافي إيرادات/أعباء الفوائد
١٠٤,٨١٨	٨٦,٩٣٩	صافي أرباح عمليات تصفية الأدوات المالية المصنفة بالكلفة المطفأة
٢,٧٣٦	٤,٣٨٣	إيرادات الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
٢١,٨٧٩	٢١,٠٠٠	إيرادات تشغيلية أخرى
٦٩٥,٩٣٦	٦٨٨,٠٣٢	مجموع الإيرادات التشغيلية
(٣٩,٤٢٨)	(٤٧,٩٠٨)	خسائر الائتمان
٦٥٦,٥٠٨	٦٤٠,١٢٤	صافي الإيرادات التشغيلية
(١٦٧,٦١٧)	(١٨٠,٧٩٢)	أعباء المستخدمين
(٢٤,٨٨٢)	(٢٣,٤٦٦)	مخصصات استهلاكات ومؤونات الأصول الثابتة المادية
(١٥٩)	(١٥٩)	إطفاء الأصول الثابتة غير المادية
(١٣٢,٠٤١)	(١٣٩,١٨٧)	أعباء تشغيلية أخرى
(٣٢٤,٦٩٩)	(٣٤٣,٦٠٤)	مجموع الأعباء التشغيلية
٣٣١,٨٠٩	٢٩٦,٥٢٠	النتائج قبل الضريبة
(٦٧,٢٧٧)	(٥٣,٠٨٣)	الضريبة على الأرباح
٢٦٤,٥٣٢	٢٤٣,٤٣٧	النتائج الصافية
٢٥٢,٧٩٢	٢٢٨,١٨٥	ربح الفترة العائد إلى:
١١,٧٤٠	١٥,٢٥٢	- مساهمي المؤسسة الأم
٢٦٤,٥٣٢	٢٤٣,٤٣٧	- حقوق الأقلية
		ربحية السهم
ل.ل.	ل.ل.	ربح الفترة العائد إلى مساهمي المؤسسة الأم:
٣٦٣,٢١	٣١٩,١٨	حصة السهم العادي من الأرباح
٣٣٩,٧٩	٣٠٣,٢١	حصة السهم العادي المنخفضة من الأرباح

## بيان الدخل الشامل المجمّع المدقق

٢٠١٤ كانون الأول	٢٠١٥ كانون الأول	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)
٢٦٤,٥٣٢	٢٤٣,٤٣٧	ربح السنة
		عناصر الدخل الشامل الأخرى:
(٤٧,٤٦٠)	(٤١,١١٤)	عناصر الدخل الشامل الأخرى القابلة للتحويل إلى بيان الدخل في فترات لاحقة:
(٤٧,٤٦٠)	(٤١,١١٤)	فروقات تحويل العملات الأجنبية
		صافي عناصر الدخل الشامل الأخرى القابلة للتحويل إلى بيان الدخل في فترات لاحقة
١٠,٦٥٧	(٥٠٣)	عناصر الدخل الشامل الأخرى غير القابلة للتحويل إلى بيان الدخل في فترات لاحقة:
(١,٥٤٦)	٧٥	صافي خسائر غير محققة على أدوات مالية مصنفة بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
٩,١١١	(٤٢٨)	تأثير ضريبة الدخل على عناصر الدخل الشامل الأخرى
٩٧٧	٤٧٤	الفروقات الأكتوارية العائدة لخطة المنافع المحددة
١٠,٠٨٨	٤٦	صافي عناصر الدخل الشامل الأخرى غير القابلة للتحويل إلى بيان الدخل في فترات لاحقة
(٣٧,٣٧٢)	(٤١,٠٦٨)	مجموع عناصر الدخل الشامل الأخرى للسنة بعد الضريبة
٢٢٧,١٦٠	٢٠٢,٣٦٩	إجمالي الدخل الشامل للسنة بعد الضريبة
		ربح الفترة العائد إلى:
٢٢٧,٣٤٢	١٩٨,٧٤٦	- مساهمي المؤسسة الأم
(١٨٢)	٣,٦٢٣	- حقوق الأقلية
٢٢٧,١٦٠	٢٠٢,٣٦٩	

# البيانات المالية المجمعة المدققة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

رأس المال المدفوع ٦٨٩,١١٣,١٩٨,٤٠٠ ل.ل. الأموال الخاصة  
٣,٠٠٠,٨٤٢,٥٧٨,٠٠٠ ل.ل. | الأشرافية، جادة الياس سركيس،  
ص.ب. ٥٦٠٥ - ١١ بيروت - لبنان



## بيان التدفقات النقدية المجمع المدقق

٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٥	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)
٣٣١,٨٠٩	٢٩٦,٥٢٠	الأنشطة التشغيلية:
٢٥,٠٤١	٢٣,٦٢٥	ربح السنة قبل الضريبة
٤٣,٣٦١	١٥,٢٦٦	التعديلات لتسوية نتائج الدورة المالية مع صافي النقد:
-	٣٥,٦٢٠	- استهلاكات الأصول الثابتة المادية وغير المادية
(٤٤٦)	-	- خسائر الائتمان للديون المشكوك في تحصيلها، صافي
(٣,٤٨٧)	(١,٥٧١)	- مؤونات على أرصدة لدى المصارف المركزية، صافي
(٢٠)	(٦٥)	- أرباح الإئتمان للمصارف المشكوك في تحصيلها، صافي
(٢,١٩٠)	(٨٥٦)	- استرداد مؤونات على أصول مالية بالكلفة المطفأة، صافي
١٠,٩٥٧	٢٩,٠٦٦	- خسارة التفرغ عن أصول ثابتة مادية
(٤,٥٧٤)	٥,٢٠٠	- ربح التفرغ عن أصول ثابتة مملوكة استيفاء لديون
(١٠٨,٩٣٦)	(٨٦,٦٨٨)	- مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء، صافي
(٥٢٧)	١,٨٨٩	- أرباح غير محققة ناتجة عن إعادة تقييم أدوات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
٢٩٠,٩٨٨	٣١٨,٠٠٦	- صافي أرباح عمليات الأدوات المالية
		- أدوات مشتقات مالية
		النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
(٩٦٩,٥٣٠)	(٥٠٨,١٣٧)	التغيرات في رأس المال العامل:
١٧,٩١١	٤٢,٤٨٣	الودائع لدى مؤسسات الإصدار
(٣٧,٠٢٠)	٦,٨٦٦	القروض والحسابات الدائنة لمؤسسات الإصدار
-	٥,٦٠٠	الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
١٠,٥٥٧	(١٤٥,٧١٤)	أصول مالية معطاة كضمانة
(٧٦,٠٢٢)	(٣٧,٢٥٢)	أدوات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
(٣٦٩,٩٧٥)	(٣٢٢,٩٨٦)	الحسابات الدائنة للمصارف والمؤسسات المالية
(٢,٥٦٣)	(٥,٧٨٤)	صافي التسليفات والقروض للزبائن والجهات المقربة
٤,٤٥٥	١,٣١١	أصول ثابتة مملوكة استيفاء لديون
(٦,٦٤٨)	(٤,٨٩٨)	أصول مأخوذة استيفاء لديون
١,٤٥٥,٩٤٠	١,٣٨٩,٥٤٥	موجودات أخرى
(٣٦,٧٩٦)	٤١٧	حسابات دائنة للزبائن والجهات المقربة
٢٨١,٢٩٧	٧٣٩,٤٥٧	مطلوبات أخرى
(١,٨١٦)	(٣,٣٢٥)	النقد الناتج من العمليات
(٥٦,٤٩٤)	(٦٥,٠٤٢)	مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء مدفوعة
٢٢٢,٩٨٧	٦٧١,٠٩٠	ضرائب مدفوعة
		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
٤٦,٣٧٩	(١٦٧,٨٨٥)	الأنشطة الاستثمارية:
(١,٤٣١)	(٣,٧١٥)	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٤٦٦,٧٢٣	(٣٨٦,٤١٨)	موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
(٢٣,٨٣٤)	(٤٥,٩٧٢)	القروض للمصارف والمؤسسات المالية واتفاقيات إعادة بيع
١٨٢	٢٣٣	شراء أصول ثابتة مادية وغير مادية
٤٨٨,٠١٩	(٦٠٣,٧٥٧)	بيع أصول ثابتة مادية
		صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
(٦١,١٠٢)	(١٨٨)	الأنشطة التمويلية:
٢,٢١٢	٢,٨٢٠	مطلوبات متمثلة بأوراق مالية أو مصرفية
٣,٤٢٦	(٣٩٤)	قروض مرووسة
(١٦١,١٠٢)	(١٦١,١٠٣)	أسهم خزينة
(٤,٢٢٥)	(٥,٥٠٨)	توزيع أنصبة أرباح إلى مساهمي المؤسسة الأم، صافي
(١٠,٥٥٣)	-	توزيع أنصبة أرباح إلى مساهمي حصة حقوق الأقلية، صافي
(٢٣١,٢٥٤)	(١٦٤,٣٧٣)	شراء حصة إضافية من حقوق الأقلية
(٣٨,٧٢٥)	(٣٣,٥٧٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٤٤١,٠٢٧	(١٣٠,٦١٢)	صافي تأثير تغير سعر الصرف
٤,٤٥٥,٧٨٥	٤,٨٩٦,٨١٢	صافي الزيادة (النقص) في رصيد النقد والبنود المشابهة للنقد
٤,٨٩٦,٨١٢	٤,٧٦٦,٢٠٠	رصيد النقد والبنود المشابهة للنقد في بداية السنة
		رصيد النقد والبنود المشابهة للنقد في نهاية السنة
(١,٠٤٣,١٠٤)	(١,١٠٢,٩٩٩)	النقد من التشغيل من الفوائد وأنصبة الأرباح
١,٤١٥,٧٠٢	١,٤٧٤,٢٢٧	الفوائد المدفوعة
٣,٢٩٣	٤,٩٥٦	الفوائد المقبوضة
		أنصبة الأرباح المقبوضة